



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

一九七四年六月二十九日
星期六

目錄

| | |
|------------------|-----|
| 社署加強急賑服務 | 第一頁 |
| 粉嶺上水設收水費處 | 第二頁 |
| 組織避風塘青年人從事志願服務工作 | 第三頁 |
| 慈雲山小球賽三十六隊參加 | 第四頁 |
| 觀塘民政署辦就業講座 | 第四頁 |
| 黃張綠萍談民政署工作 | 第五頁 |
| 認識新界週下月初舉行 | 第六頁 |
| 本港陸續採用國際交通標誌 | 第七頁 |
| 荃灣夏令青年活動明開始 | 第八頁 |
| 明後日有新聞公報 | 第八頁 |
| 政府獎券今晨開獎 | 第九頁 |
| 香港仔巴士路線 | 第十頁 |

社署增派人員 加強急賑服務

社會福利署最近加強對天災的急賑服務，調派各組人員擔任緊急救濟工作。

以前遇有天災時，係由社會保障部人員負責救濟工作，現時該署其他各部門均有人員奉派參加該項工作，使急賑工作人員倍增至六百人。

該署助理署長高克勤稱，該署將會藉此機會改善急賑物品的質素。

每有天災時，災民登記後便立刻獲分配日用品如食物及被舖等。假如登記地點不宜分配工作的話，工作人員便在附近的適當地點派發日用品予災民。

每個災民獲得的急賑物品通常有碗，筷子，毛巾，肥皂，牙刷，被舖及煮食用具等。社會福利署的急賑膳食廚房並會供應熱的食物。

高克勤稱，現時急賑物品將增加有柄杯一隻，供應膳食菜單亦改善，增加多類食物以免流於單調，並為嬰兒加備奶粉。災民均會獲得睡蓆，使他們在緊急收容中心居住時較為舒適。

另一項服務為熱水供應。各收容中心將設三加侖的電水爐，使各災民能獲熱水應用。

高氏稱，一九七三年間緊急救濟組共會出動一百四十一次，幫助二千餘戶人家共逾八千人，這些災民均由於火災或其他不幸事件而無家可歸。

救濟工作甚為艱苦，工作人員通常要在夜間及凌晨工作。急賑工作完畢後，他們仍需返回本來崗位繼續日常工作，而毫無怨言。

急賑工作為社會福利署五年計劃的一部份，將經常受到檢討，及在適當時候加強服務以應災民急需。

便利居民繳交水費

上水粉嶺設收費處

大埔理民府將於七月中旬，在上水及粉嶺區設臨時收費站，以便居民繳付今年第一季的水費。

上水收費站設於石潮墟的上水政府諮詢處，在十一日及十二日兩天辦公。粉嶺收費站則設於聯和墟粉嶺鄉事委員會，十五及十六日辦公。

該兩收費站每日的辦公時間由上午九時起至下午一時止。

組織避風塘青年人 從事志願服務工作

社會署油蔴地社區及青年事務主任楊懷會宣稱：一群居住在油蔴地避風塘的青年已自行組織起來，為當地居民提供志願服務工作。

在過去幾個月以來，在油蔴地社區及青年辦事處的指導下，一群居住在岸上的青年人會給避風塘的居民提供各種志願服務工作，他們與塘內的青年人緊密合作，並共同研究和討論水上兒童的康樂和教育的需要。

楊主任謂：避風塘面積一百四十畝，人口一一七四人，共約有一七五〇個水上家庭，其居住環境至為擠迫。一個水上人家通常有七至八個人口，侷促在一隻小艇上，活動地方甚少，而兒童亦多失學，又無工作，他們所需要的顯然不只是一些康樂活動而已。

在社區及青年事務主任的鼓勵下，避風塘內的青年人將於明（三十日）首次組織一項郊遊活動，招待水上青少年約六十名。楊主任謂：避風塘的青年自行組織起來為當地青少年服務，或許還是第一次。

在社區及青年事務主任的協助下，這群避風塘的青年又將於暑期內籌辦一些週末營和「認識我們的城市」的參觀活動給水上居民。楊主任宣稱：鼓勵水上青年參與當地的志願服務工作，其主旨是培養青年人的責任感，使他們成為對社會有貢獻之一員。

慈雲山小球賽

三十六隊參加

由慈雲山街坊會與黃大仙民政署聯合主辦之蔡準孟青少年足球賽，定於七月二日（星期二）下午六時半在慈雲山中央球場揭幕，由慈雲山街坊會會長蔡準、慈雲山街坊會理事長衛綿、黃大仙副民政主任丘世仁、慈雲山警署署長柯士禮及黃大仙警民關係主任伍靜國主持剪綵儀式，歡迎市民參觀。

大會主辦這項青年足球賽，參加者十分踴躍共有三十六隊，初賽採用淘汰制，選出八隊出綫隊伍，分兩組作單循環比賽，每組優勝者進行決賽決定冠軍。

這項比賽每日由下午六時至十時在慈雲山中央球場舉行，全部比賽可於七月底完成。

編輯注意：請派員訪攝開球禮新聞。

觀塘民政署 辦就業講座

觀塘民政署為協助區內青少年解決就業問題，定於明日（星期日）由下午二時半至五時在秀茂坪邨南區福利大廈禮堂舉行青年就業座談會，邀請區內一百二十名青少年參加。

參加這次座談會之青少年大部份是應屆中學畢業生，座談會有專題演講，由政府部門代表及專業人士介紹政府及工商界各行職業，其中包括學徒訓練、新聞業、旅遊業及酒店業等，並放映有關各行業電影，使大家更加明瞭各行業實際情況，其後並舉行座談會，由主講者解答問題。

觀塘民政署舉辦這次就業講座，得到區內社團大力協助，包括中華基督教青年會及平安青年服務中心等。

編輯注意：觀塘民政署主辦青年就業講座，定明日（星期日）下午二時半在南秀茂坪福利大廈舉行歡迎訪攝。

黃張綠萍談 民政署工作

中區民政主任黃張綠萍，將於七月二日（星期二）晚上七時半，應快活谷獅子會邀請在該會晚餐例會上作專題演講，講述有關民政署之各項工作及設立民政主任制度之目的。

屆時黃張綠萍將講述民政署溝通民意，傳達政府政策與調解民衆糾紛等工作，黃張綠萍並解釋政府設立民政主任制度之目的及經過。

「認識新界週」下月初舉行

教育司署經濟與公眾事務組，會同新界民政署及皇家香港警察少年訓練學校於下月初聯合舉行「認識我們的新界週」。參加者將有中學生約四千人。

此項活動係因新界扶輪社及賽馬會之慷慨捐助而得以實現。

香港旅遊協會已印製大量海報以廣宣傳外，並贈送頭獎予參加「社會研究計劃展覽」比賽之冠軍學校。

新界週之籌備委員會會長為警察少年訓練學校校長白理義，主席為視學官馬蓮瑛，副主席為新界民政署聯絡主任盧志忠。

編輯注意：新界週籌備委員會將於七月二日下午三時假座政府新聞處三十五樓戲院舉行記者招待會，屆時白理義、馬蓮瑛及盧志忠將出席，發表新界週詳細情形。

歡迎派員出席。

本港陸續採用
國際交通標誌

工務司署計劃在兩年內，陸續將本港交通標誌二萬餘個，全部更換為國際標準交通標誌。

新標誌將於一星期左右首先在中區及尖沙咀區出現，其他地區則等待原有標誌殘舊而需要更換時，始安裝新型標誌。

工務司署發言人稱，新交通標誌約有四十種，惟在更換期間將首先安裝比較重要的幾種，例如「停車」及「單程路」等。其餘各類將分八個月安裝，每月用四種至五種，以免駕車人士因新標誌一時過多而感到混亂。

每批新標誌啓用時，當局都會廣泛宣傳，使駕車人士容易認識。當其全部啓用後，本港的交通標誌，將與世界各大城市的標誌一致。

新交通標誌係在赤柱監獄工場製造，其設計原則為盡量利用圖案以代替文字，使人一目了然。

荃灣夏令青年活動明開始

由荃灣區青少年康樂聯會主辦的夏令青年活動計劃，定於明日（星期日）開始，開幕儀式將於上午十時在沙咀道遊樂場舉行。

開幕後，整日將有遊藝會舉行，招待兒童約一萬人。

夏令活動將有二百四十多項，林林總總，包括訓練，社區服務，社區調查，戶內及戶外團體活動，訪問，手工藝課程等。

夏令青年活動需費共約七萬四千元，半數已由青少年康樂聯會籌措，另半數則由馬會捐助。

荃灣區青少年康樂聯會由荃灣三十個團體的代表組成，由社會福利署的社區及青年事務主任協助組織及策劃上述夏令青年活動。

編輯注意：歡迎派員採訪明星期日舉行的上述夏令青年活動開幕儀式。

明後日有新聞公報

編輯注意：明（星期日）及後日（星期一）本處均有新聞公報發表，請於該兩日下午三時派員到拱北行七樓新聞編發室領取為荷。

政府獎券今晨開獎

第三期政府獎券今晨十時在大會堂戲院攪珠開獎。

政府獎券管理委員會主席周啓賢暨全體委員到場主持攪珠開獎事宜。擔任攪珠者為香港電台藝員葛劍青、會勵珍、黃兆強及熊良錫。入場觀眾四人亦被邀協助攪珠。

中獎號碼如下：

頭獎三七七四二九，獎金為七〇四，八〇〇元。

貳獎八一四七九九，獎金為七〇，四八〇元。

參獎四二二〇五八，獎金為七，〇四八元。

特別獎五十個，每名獎金一，七六二元。中獎號碼如下：

七五六四七五 八四五一三 一壹九九九

六三五四九三 二六九九五 八五九一六

八六八三七八 二壹五〇二 六四一三五

七三六八九二 〇六八七一 六六二六七

二六四四七八 八六五六五 七三〇一五

六四六一六八 八〇五三三 七六六二貳

七六〇七四九 四四五三貳 七八六四二

五四二六二壹 三六四九三 三八四二六

七八八三六八 二貳六四六 四二八一七

五〇〇四八八 六八七九二 六〇八六三

〇七二六九六 二六二壹〇 二壹一叁四

七六二叁三七 一叁二六三 六九九一壹

四六五二五五 六一六二五 一九八七一

三六七八九四 六五五〇二 一五八七九

〇一六〇五六 三貳九一四 〇四九一五

七〇八六八八 〇一四二八 四六六四二

四六八三叁八 四四九九三 六六四二五

安慰獎一〇六名，每名獎金為一，七六二元。安慰獎乃以上各中獎號碼之前一個號碼及後一個號碼。

香港仔巴士路線

中華巴士公司行走中區及香港仔的七號線巴士，由於香港仔東勝道於下星期三（七月二日）改為單程行車，其行車路線亦有更改。

屆時由上午十時起，七號巴士將由香港仔大道轉入東勝道值站，但只准落客，然後左轉入西安街，又再轉入香港仔大道，在現行巴士站上客。